


Richard Hooton

# Der Tag, an dem Barbara starb

## Ein Fall für Margaret Winterbottom und ihren Enkel

*Den Schlüssel zum Rätsel hat nur sie. Doch wo hat sie ihn hingelegt?*

Margaret ist 89 und eine Institution in dem kleinen nordenglischen Dorf, in dem sie fast ihr gesamtes Leben verbracht hat. Einzig auf ihr ehemals gutes Gedächtnis ist in letzter Zeit wenig Verlass. Als ihre Nachbarin Barbara ermordet wird und die Polizei nicht vorankommt, nimmt die resolute Margaret die Dinge selbst in die Hand. An ihrer Seite: ihr cleverer Enkel James, 15, der ihrem Gedächtnis immer wieder auf die Sprünge hilft. Denn Margaret weiß: Barbara hat ihr kurz vor ihrem Tod etwas sehr Wichtiges anvertraut. Wenn sie sich nur erinnern könnte …

**Ein charmanter Cosy Crime und eine herzerwärmende Familiengeschichte mit viel Humor und einem Schuss Melancholie**

**Inspiriert von der eigenen Familiengeschichte**

*»Eine originelle Perspektive, einfühlsam erzählt.« Susanne Goga*

Richard Hooton
**Der Tag, an dem Barbara starb**
Ein Fall für Margaret Winterbottom und ihren Enkel

Deutsche Erstausgabe
384 Seiten

ISBN: 978-3-423-26432-7
EUR 17,00 [DE]
EUR 17,50 [AT]
ET 13. November 2025
Format : 13,6 x 21,0 cm
Übersetzung: Übersetzt von Susanne Goga-Klinkenberg
Übersetzer*in: Susanne Goga-Klinkenberg

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München



COPY

© privat

Autor*in

### Richard Hooton

Richard Hooton hat Englische Literatur studiert und als Journalist gearbeitet, bevor er in die PR wechselte. Für seine Kurzgeschichten hat er schon zahlreiche Preise erhalten, zudem stand er auf der Shortlist für den Bridport Prize und den Cambridge Prize. Er lebt in der Nähe von Manchester. Sein Debütroman ›Der Tag, an dem Barbara starb‹ ist von der Beziehung zu seiner eigenen Großmutter inspiriert, die an Alzheimer starb, als Richard ein Teenager war.

Übersetzer*in

### Susanne Goga-Klinkenberg

Susanne Goga-Klinkenberg lebt als Übersetzerin und Autorin in Mönchengladbach und ist Mitglied des deutschen PEN-Zentrums. Sie studierte Literaturübersetzen in Düsseldorf und ist seit 1995 freiberuflich für verschiedene renommierte Verlage tätig. Für dtv hat sie unter anderem Chris Cleave, Wendy Walker und Jessica Barry übersetzt.

## Pressestimmen

*»Ein Krimi mit originellem Plot.«*

*Passauer Neue Presse*, 18. November 2025

*»Wohlfühlkrimi aus England mit interessanter Heldin.«*

*Hörzu*, 16. Januar 2026

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

dtv

## Autor*in Richard Hooton bei dtv

- Der Tag, an dem Barbara starb, Paperback, ISBN: 978-3-423-26432-7

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München